



Comune di Duino Aurisina  
Občina Devin Nabrežina

## Richiesta di accesso ai documenti amministrativi <sup>(1)</sup> Zahteva za vpogled v upravne dokumente <sup>(1)</sup>

Il/La sottoscritto/a - Podpisani/a \_\_\_\_\_

nato/a a - rojen/a v \_\_\_\_\_, il / dne \_\_\_\_\_

residente in via/loc. - naslov prebivališča \_\_\_\_\_

telefono cell. - mobilni tel. \_\_\_\_\_ ;

nella sua qualità di (spiegare i poteri rappresentativi) <sup>(2)</sup> \_\_\_\_\_  
kot (vlagatelj naj izkaže svojo upravičenost do vpogleda) <sup>(2)</sup> \_\_\_\_\_

### CHIEDE / ZAHTEVAM

- di prendere visione / za vpogled
- di prendere visione con il rilascio di copia semplice / za vpogled in izdajo navadne kopije
- di prendere visione con il rilascio di copia conforme <sup>(3)</sup> / za vpogled in izdajo overjene kopije <sup>(3)</sup>

dei sottoscritti elaborati depositati presso questo Archivio riguardanti l'immobile \_\_\_\_\_  
spodaj navedenih elaboratov, shranjenih v arhivu, o nepremičnini na naslovu

**Elaborati da richiedere** \_\_\_\_\_  
**Zahtevani elaborati:** \_\_\_\_\_

per i seguenti motivi <sup>(4)</sup> \_\_\_\_\_  
iz naslednjih razlogov <sup>(4)</sup> \_\_\_\_\_

**ALLEGATO: Ricevuta del versamento di 5,00.-€ con causale "accesso agli atti, Uff. Tecnico Urbanistica – cap. 308" <sup>(5)</sup>;**

**PRILOGA: Potrdilo plačila v višini 5,00.-€ s pripisom "vpogled v dokumente, Tehnični urbanistični urad – post. 308" <sup>(5)</sup>;**

Aurisina, - Nabrežina, \_\_\_\_\_ Firma – Podpis \_\_\_\_\_

(SPAZIO RISERVATO ALL'UFFICIO / IZPOLNI URAD)

SI AUTORIZZA / SE DOVOLI

NON SI AUTORIZZA / SE NE DOVOLI

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO URBANISTICA, UFFICIO PIANIFICAZIONE TERRITORIALE E PATRIMONIO  
ODGOVORNA ZA URAD ZA NAČRTOVANJE, SLUŽBO ZA URBANISTIKO IN JAVNO PREMOŽENJE

(arch. Donatella MATTIUSSI)

**PER PRESA VISIONE / VPOGLEDANO**

Aurisina / Nabrežina \_\_\_\_\_ Firma / Podpis \_\_\_\_\_

1)

Informativa ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003: i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Obvestilo v skladu s 13. členom zak. uredbe št. 196/2003: zbrani osebni podatki bodo obdelani tudi z računalniško opremo izključno v sklopu tega upravnega postopka.

2)

Proprietario, tecnico incaricato o altri. **Si informa che nel caso in cui la persona che visiona i documenti sia diversa dal proprietario, si dovrà presentare una delega (in carta semplice), sottoscritta da proprietario con la fotocopia del documento d'identità del delegante e del delegato.**

Lastnik, pooblaščen načrtovalec, drugo. **Obveščamo vas, da v primeru dostopa do dokumentov osebe, ki ni lastnik, bo slednja morala predložiti od lastnika podpisano pooblastilo (na nekolkovanem papirju), s priloženo fotokopijo osebnega dokumenta pooblastitelja in pooblaščenca.**

3)

Se vengono richieste copie conformi, la domanda deve essere fatta in bollo.

Zahteve za izdajo overjenih kopij je treba kolkovati.

4)

Indicare il motivo della richiesta come previsto dall'art. 25 della Legge n. 241/90. Si ricorda che ai sensi dell'art. 22 della stessa Legge l'accesso ai documenti è riconosciuto a chiunque vi abbia interesse per la tutela di situazioni giuridicamente rilevanti, secondo le modalità previste dalla Legge.

Navedite razlog, zaradi katerega vlagate zahtevo, v skladu s 25. členom zakona št. 241/90. Vsakdo, ki namerava uveljaviti varstvo pravno relevantnih interesov, ima v skladu z 22. členom omenjenega zakona pravico do vpogleda v uradne spise, vezane na obravnavani interes, na način, ki ga določajo trenutni predpisi.

5)

I costi di ricerca d'archivio, vanno versati indicando la causale **“Accesso agli atti, Ufficio Tecnico Urbanistica – cap. 308”**:

- tramite il c/c postale n. 201343 intestato al Comune di Duino Aurisina (Servizio Tesoreria) – (IBAN: IT24C0760102200000000201343);
- presso le filiali della “ZKB Credito Cooperativo di Trieste e Gorizia Soc. Coop. – ZKB Zadružna Kraška Banka Trst Gorica Zadruga” con sede ad Opicina in via Ricreatorio 2 (Trieste) – IBAN - IT79 T 08928 36460 010000023470.

Plačilo upravne takse za izvedbo arhivskih raziskav, se opravi s pripisom **“Vpogled v dokumente, Tehnični urbanistični urad – post. 308”**:

- z nakazilom na poštni tekoči račun št. 201343 naslovljen na: Občina Devin Nabrežina (Blagajniška služba) – (IBAN IT24C0760102200000000201343);
- v poslovalnicah banke della “ZKB Zadružna Kraška Banka Trst Gorica Zadruga - ZKB Credito Cooperativo di Trieste e Gorizia Soc. Coop. –” s sedežem na Opčinah, ul. Ricreatorio 2 (Trst) – IBAN - IT79 T 08928 36460 010000023470.